



RAVIMIAMET

UAB Elevita
Vilties tn. 11
LT-13279 Vilnius
LEEDU

07.04.2026 nr JV-4/1264-2

OTSUS

Equilibra S.r.l. toodete Top Prostata kapslid, Memoria & Concentrazione tabletid, Crono Sonno tabletid, Puntualita Quotidiana tabletid ja Relax Giorno & Notte tabletid määratlemiseks

Ettevõtte UAB Elevita esitas Ravimiametile 02.03.2026 taotlused ettevõtte Equilibra S.r.l. toodete Top Prostata kapslid, Memoria & Concentrazione tabletid, Crono Sonno tabletid, Puntualita Quotidiana tabletid ja Relax Giorno & Notte tabletid ravimitena määratlemiseks.

Võttes arvesse kõiki andmeid toodete koostiste, omaduste ja avalikustatud teabe kohta ning tuginedes ravimiseaduse § 2 lõigetele 1 ja 2, sotsiaalministri 13.04.2005. a määruse nr 59 "Aine või toote ravimina määratlemise tingimused ja kord" § 2 lõigetele 1–4 ning § 3 lõigetele 1–3 ja 6,

otsustab Ravimiamet

määratlema ettevõtte Equilibra S.r.l. tooted Top Prostata kapslid, Memoria & Concentrazione tabletid, Crono Sonno tabletid, Puntualita Quotidiana tabletid ja Relax Giorno & Notte tabletid ravimite hulka mittekuuluvateks, kuna toodetel puuduvad ravimile omased toimed (farmakoloogiline, immunoloogiline või metaboolne) ja toodetega ei kaasne informatsiooni, mis oleks aluseks toodete ravimitena määratlemiseks.

Vaide käesolevale otsusele saab esitada Ravimiametile 30 päeva jooksul arvates otsuse teatavastegemisest vastavalt haldusmenetluse seaduse § 71 lõikele 1 ja §-le 75. Kui otsuse saaja soovib otsust vaidlustada halduskohtus, võib ta vastavalt halduskohtumenetluse seadustiku § 7 lõikele 1 ja § 46 lõikele 1 esitada kaebuse otsuse peale Tartu Halduskohtule 30 päeva jooksul otsuse teatavaks tegemisest arvates.

(allkirjastatud digitaalselt)

Evelin Saar
Järelevalveosakonna spetsialist

Lisad. Ettevõtte Equilibra S.r.l. toodete Top Prostata kapslid, Memoria & Concentrazione tabletid, Crono Sonno tabletid, Puntualita Quotidiana tabletid ja Relax Giorno & Notte tabletid määratlemiseks taotlustes esitatud andmed (14 lk).

Lisa 1. Toote Top Prostata kapslid määratlemiseks esitatud andmed (2 lk).

EQUILIBRA

TOP Prostata eesnäärmele

Toidulisand

Saagpalmi ekstrakt, kõrvitsaseemneõli pohladeega, tsink ja E-vitamiin

Netokogus: 30,2 g (40 kapsel)

Tsink aitab kaasa normaalsele viljakusele ja reproduktsioonile, aitab hoida vere testosterooni taset normaalsena

Vitamiin E aitab kaitsta rakke oksüdatiivse stressi eest

Koostisosad: päevalilleõli (*Helianthus annuus* L.) seemnetest, kõrvitsaseemneõli (*Cucurbita pepo* L. var. *oleifera* Pietsch) seemnetest, stabilisaator: glütserool, saagpalmi (*Serenoa repens* (Batram) Small) viljade kuivekstrakt, maltodekstriin, jõhvika (*Vaccinium vitis-idaea* L.) viljade kuivekstrakt maltodekstriinil, paakumisvastane aine: Rasvhapete mono- ja diglütseriidid, DL-alfa-tokoferool (VITAMIIN E), tsinksulfaat, emulgaator: **sojaletsitiin**, toiduvärv: raudoksiidid

	2 kapslit	NRV, %*
Linoolhape kokku	297 mg	-
– päevalilleseemneõlist	414 mg	-
– kõrvitsaseemneõlist	400 mg	-
<i>Serenoa repens</i> 'i kuivekstrakt	100 mg	-
Jõhvika kuivekstrakt	60 mg	-
Vitamiin E	25 mg α -TE	208%
Tsink	10 mg	100%

* NRV – täiskasvanu päevane võrdluskogus

Kasutamine: täiskasvanutele soovitatakse võtta 2 kapslit päevas. Kapslid tuleb alla neelata koos veega, eelistatult hommikul.

Hoiatused ja ettevaatusabinõud: Mitte ületada päevaseks tarbimiseks soovitatavat kogust. Toidulisandit mitte kasutada mitmekesise toitumise asendajana. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Ei soovitata fertiilses eas naistele ega mõlemast soost isikutele, kes ei ole veel saavutanud suguküpsust. Mitte kasutada raseduse ja imetamise ajal. Hoida temperatuuril +15 °C kuni +30 °C kuivas kohas, kaitstuna valguse, niiskuse ja otseste soojusallikate eest.

Tootja: Equilibra S.r.l., Via Plava 74, Torino, Itaalia.

Turustaja: UAB Elevita Vilties tn. 11, Kuprioniškiu küla, LT-13279 Vilnius www.elevita.lt

Parim enne /partii number: vaata pakendi kaanelt

Päritoluriik: Itaalia

equilibra®

TOP-PROSTATA®

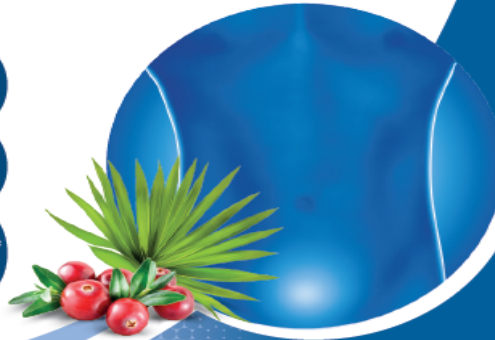
FUNZIONALITÀ PROSTATICA

Estratto di *Serenoa repens*, olio di semi di Zucca con Mirtillo Rosso, Zinco e Vitamina E

40
CAPSULE

20
GIORNI

100% VNR*
ZINCO



Integratore alimentare
SENZA GLUTINE
Naturalmente privo di lattosio

SALUTE

CAPSULE CONCENTRATE

Le capsule consentono di avere un prodotto **altamente concentrato, accuratamente dosato e stabile** ed evitano al tempo stesso eventuali problemi di gusto degli attivi.

QUANDO È CONSIGLIATO

Grazie alla *Serenoa repens*, **Top-Prostata® Equilibra®** è utile per favorire:



LA FUNZIONALITÀ
DELLA
PROSTATA



IL BENESSERE
DELLE
VIE URINARIE



SALUTE

PREMERE

TOP-PROSTATA®

FUNZIONALITÀ PROSTATICA

Top-Prostata® Equilibra® è un integratore alimentare di *Serenoa Repens* ed olio di semi di Zucca utili per favorire la **funzionalità della prostata** e, insieme al Mirtillo Rosso, la **funzionalità delle vie urinarie**. Lo Zinco completa la formulazione contribuendo alla **normale fertilità e al mantenimento di normali livelli di testosterone nel sangue**. Inoltre, la Vitamina E contribuisce alla **protezione delle cellule dallo stress ossidativo**.

Modalità d'uso: 2 capsule al giorno, da assumere con un bicchiere d'acqua preferibilmente al mattino.

Ingredienti: olio di Girasole (*Helianthus annuus* L.) da semi, olio di Zucca (*Cucurbita pepo* L. var. *Oleifera* Pietsch) da semi, gelatina, agente di resistenza: glicerolo; *Serenoa* (*Serenoa repens* (Batram) Small) estratto secco da frutto su maltodestrine, Mirtillo rosso (*Vaccinium vitis-idaea* L.) estratto secco da foglie su maltodestrine, addensante: mono e digliceridi degli acidi grassi, DL-alfa-tocoferolo (Vitamina E), solfato di zinco, emulsionante: **lecitina di soia**; colorante: ossidi di ferro.

Modalità di conservazione: conservare al riparo dalla luce in luogo fresco e asciutto ad una temperatura non superiore ai 25°C. Il periodo di validità si riferisce al prodotto correttamente conservato, in confezione integra.

Avvertenze: non superare la dose giornaliera consigliata. Gli integratori non vanno intesi quali sostituti di una dieta variata, equilibrata e di un sano stile di vita. Tenere fuori dalla portata dei bambini al di sotto dei tre anni di età. Si sconsiglia l'uso in donne in età fertile ed in soggetti di entrambi i sessi in età prepubere. Non assumere in gravidanza e durante l'allattamento.

CONTENUTI MEDI

COMPONENTI	PER DOSE MAX DIE (2 cps)	%VNR*
Acido Linoleico totale	297 mg	
da Olio di semi di Girasole	414 mg	
da Olio di semi di Zucca	400 mg	
<i>Serenoa repens</i> e.s.	100 mg	
Mirtillo rosso e.s.	60 mg	
Vitamina E	25 mg	208
Zinco	10 mg	100

*VNR = Valori Nutritivi di Riferimento giornaliero (adulti) ai sensi del Reg. UE n.1169/2011

SALUTE

Confezionato nello stabilimento di Via Nettuno, 212 - 04012 Cisterna di Latina per conto di **EQUILIBRA S.r.l.** Via Plava, 74 - 10135 Torino - Italia www.equilibra.it

Numero Verde:
800.017874



PER L'AMBIENTE
COME SMALTIRE:

ASTUCCIO
Raccolta Carta (PAP 21)
BLISTER
Raccolta Plastica (C/PVC 90)
FOGLIETTO ILLUSTRATIVO
Raccolta Carta (PAP 22)
Verifica le disposizioni del tuo Comune

SALUTE

Lisa 2. Toote Memoria & Concentrazione tabletid määratlemiseks esitatud andmed (3 lk).

EQUILIBRA Mälu & Keskendumisvõime

Toidulisand

Netokogus: 27 g (30 tabletti)

Pantoteenhape (vit. B5) aitab kaasa normaalsele vaimsele jõudlusele

Magneesium, folaat, vitamiin B1, B6, B12 aitab kaasa normaalsetele psühholoogilistele funktsioonidele

Magneesium, raud, vitamiin B2, B5, B6, B12 aitab vähendada väsimust ja kurnatust

Magneesium, vitamiin B1, B2, B6, B12 aitab kaasa närvisüsteemi normaalsele talitlusele

Raud, Tsink aitab kaasa normaalsele kognitiivsele talitlusele

Oluline on toituda mitmekülgselt ja tasakaalustatult ning harrastada tervislikku elustiili.

Koostisosad: mahuaine: mikrokristalne tselluloos; dikalsiumfosfaat, hüdroksüpropüülmetüütselluloos, hüdroksüpropüülselluloos, võrkstruktuuriga naatriumkarboksümetüütselluloos, magneesiumoksiid, raud(II)fumaraat, sasi-vesikaak (*Bacopa monnieri*) õite kuivatatud ekstrakt, paakumisvastane aine: rasvhapete mono- ja diglütseriidid, rasvhapete magneesiumsoolad, ränidioksiid, uimastav juustumari (*Withania somnifera*) juurte kuivatatud ekstrakt, toiduvärv: raudoksiidid ja -hüdroksiidid, tsinkbisglütsinaat, kaltsium-D-pantotenaat (PANTOTEENHAPE), Jaapani võilille (*Fallopia japonica*) juurtest saadud resveratrool., tsüanokobalamiin (VITAMIIN B12), kolekaltsiferool (VITAMIIN D), püridoksiinvesinikkloriid (VITAMIIN B6), tiamiinvesinikkloriid (VITAMIIN B1), riboflaviin (VITAMIIN B2), pteroüülmonoglutamiinhape (FOOLHAPE)

	1 tablett	NRV,%
Magneesium	150 mg	40%
Pantoteenhape (vit. B5)	6 mg	100%
Vitamiin B2	1,4 mg	100%
Vitamiin B6	1,4 mg	100%
Vitamiin B1	1,1 mg	100%
Foolhape	200 µg	100%
Vitamiin D3	5 µg	100%
Vitamiin B12	2,5 µg	100%
Sasi-vesikaak (<i>Bacopa monnieri</i>) õite kuivatatud ekstrakt	50 mg	-
Resveratrool	5 mg	-
Uimastav juustumari (<i>Withania somnifera</i>) juurte kuivatatud ekstrakt	30 mg	-
Raud	14 mg	100%
Tsink	2,5 mg	25%

* NRV – täiskasvanu päevane võrdluskogus

Kasutamine: Täiskasvanutele soovitatav annus on 1 tablett päevas. Tablett tuleb alla neelata veega, eelistatult hommikul. Tabletti on lihtsam neelata, kui see pooleks murda, kuna see on mugavalt jagatud.

Hoiatused ja ettevaatusabinõud: Mitte ületada päevaseks tarbimiseks soovitatavat kogust. Toidulisandit mitte kasutada mitmekesise toitumise asendajana. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Mõeldud ainult täiskasvanutele. Hoida jahedas, kuivas kohas, kaitstult valguse, niiskuse ja otsese kuumuse eest.

Tootja: Equilibra S.r.l., Via Plava 74, Torino, Itaalia.

Turustaja: UAB Elevita Vilties tn. 11, Kuprioniškiu küla, LT-13279 Vilnius www.elevita.lt

Parim enne /partii number: vaata pakendi kaanelt

Päritoluriik: Itaalia

COMPRESSA TRIPLO STRATO

equilibra®

**FORMULA TRIPLO STRATO
SUPER FAST + FAST + RETARD**

SUPER FAST FAST RETARD

Tempi di rilascio

da 15 minuti da 60 minuti fino a 4 ore

Compressa a rilascio differenziato

SUPER FAST + FAST + RETARD

Rilascio SUPER FAST da 15 minuti
Vitamine B6, B12 e Acido folico funzione psicologica e riduzione di stanchezza e affaticamento
Vitamina D assorbimento e utilizzo del fosforo
Magnesio funzionamento del sistema nervoso

Rilascio FAST da 60 minuti
Bacopa memoria e funzioni cognitive, benessere mentale
Con Resveratrolo

Rilascio RETARD fino a 4 ore
Ashwagandha tonico-adattogeno per la stanchezza mentale
Ferro e Zinco normale funzione cognitiva
Ferro trasporto dell'ossigeno nell'organismo

Estratti vegetali, Vitamine e Minerali per supportare le funzioni cognitive

Formula Senza Caffeina

equilibra®

MEMORIA & CONCENTRAZIONE

**COMPRESSE TRIPLO STRATO
CON RESVERATROLO**

30 COMPRESSE

30 GIORNI

CON BACOPA E ASHWAGANDHA

B12 Fe Acido Folico

**Integratore alimentare
SENZA GLUTINE
Naturalmente privo di lattosio**

TONO & ENERGIA

equilibra®

MEMORIA & CONCENTRAZIONE

COMPRESSE TRIPLO STRATO

Memoria & Concentrazione Equilibra® è un integratore alimentare a base di Estratti vegetali, Vitamine e Minerali utili per supportare le funzioni cognitive. Formulato in compresse triplo strato con tecnologia innovativa **SUPER FAST + FAST + RETARD** che permette un rilascio graduale degli attivi funzionali nel tempo; inoltre, **non contiene Caffaina**.

STRATO SUPER FAST per il mantenimento delle normali **prestazioni mentali** grazie alla Vitamina B5, utile per la **normale funzione psicologica** e per la **riduzione di stanchezza e affaticamento** per la presenza di Magnesio, Vitamine B6, B1 e Acido folico. Un supporto per il **normale funzionamento del sistema nervoso** grazie al Magnesio e alle Vitamine B1, B2, B6 e B12.

STRATO FAST con 5 mg di **Resveratrolo** ed estratto secco di Bacopa, che **supporta la memoria e le funzioni cognitive**.

STRATO RETARD formulato per sostenere la normale **funzione cognitiva** grazie a Ferro e Zinco, con Ashwagandha nota per l'**azione tonico-adattogena** utile per **contrastare la stanchezza mentale**. Contribuisce al **trasporto dell'ossigeno nell'organismo** grazie al Ferro.

Modalità d'uso: si consiglia **1 compressa al giorno** da deglutire con un abbondante bicchiere d'acqua preferibilmente al mattino. Per facilitare la deglutizione della compressa è possibile dividerla in 2 parti grazie al comodo pre-taglio.

*VNR = Valori Nutritivi di Riferimento giornaliero (adulti) ai sensi del Reg. UE n.1169/2011

CONTENUTI MEDI			
COMPONENTI	PER DOSE MAX DIE (1 compressa)	%VNR*	
Magnesio	150 mg	40	STRATO SUPER FAST
Acido pantotenico (Vit. B5)	6 mg	100	
Riboflavina (Vit. B2)	1,4 mg	100	
Vitamina B6	1,4 mg	100	
Tiamina (Vit. B1)	1,1 mg	100	
Acido folico (Vit. B9)	200 mcg	100	
Vitamina D3	5 mcg	100	
Vitamina B12	2,5 mcg	100	
Bacopa e.s.	50 mg		STRATO FAST
Resveratrolo	5 mg		
Ashwagandha e.s.	30 mg		STRATO RETARD
Ferro	14 mg	100	
Zinco	2,5 mg	25	

Le immagini presenti sull'astuccio sono inserite a scopo illustrativo

TONO & ENERGIA

Ingredienti: agenti di carica: cellulosa microcristallina, fosfato dicalcico, idrossipropilmetilcellulosa, idrossipropilcellulosa, carbosimetilcellulosa sodica reticolata; ossido di magnesio, fumarato ferroso, Bacopa (*Bacopa monnieri* (L.) Wettst., parti aeree) estratto secco, agenti antiagglomeranti: mono- e digliceridi degli acidi grassi, sali di magnesio degli acidi grassi, biossido di silicio; Ashwagandha (*Withania somnifera* (L.) Dunal, radice) estratto secco, colorante: ossidi di ferro e idrossidi di ferro; bisglicinato di zinco, Acido pantotenico (D-pantotenato, calcio), Resveratrolo da radice di *Fallopia japonica* (Houtt.) Ronse Dec., Vitamina B12 (cianocobalamina), Vitamina D (colecalfiferolo), Vitamina B6 (cloridrato di piridossina), Vitamina B1 (cloridrato di tiamina), Vitamina B2 (riboflavina), Acido folico (acido pteroil-monoglutammico).

Avvertenze: non superare la dose giornaliera consigliata. Tenere fuori dalla portata dei bambini al di sotto dei tre anni di età. Gli integratori alimentari non vanno intesi come sostituti di una dieta variata, equilibrata e di un sano stile di vita. Prodotto destinato ai soli adulti.

Modalità di conservazione: conservare in luogo fresco e asciutto. Il periodo di validità si riferisce al prodotto correttamente conservato, in confezione integra.

Lisa 3. Toote Crono Sonno tabletid määratlemiseks esitatud andmed (3 lk).

EQUILIBRA CRONO SONNO

Toidulisand

Melatoniini, trüptofaani ja B6-vitamiiniga

Netokogus: 15 g (30 tabletti)

Kolmekihiline tablett: SUPERKIIRE + KIIRE + AEGLASELT vabanev kiht

Superkiire toime 5 minutiga

Kiire toime 45 minutiga

Aeglane toime kuni 6 tunnini

Melatoniin lühendab uinumiseks kuluvat aega, kasulik toime avaldub siis, kui tarbitakse 1 mg melatoniini vahetult enne magamaminekut.

Oluline on toituda mitmekülselt ja tasakaalustatult ning harrastada tervislikku elustiili.

Koostisosad: mahuaine: tselluloos, dikaltsiumfosfaat, hüdroksüpropüülmetüülselluloos, võrkstruktuuriga naatriumkarboksümetüülselluloos, punaseõielise kannatuslille (*Passiflora incarnata* L.) ürdi ja õite kuivekstrakt. 0,5% flavonoide, väljendatud viteksiinina; sidrunmelissi (*Melissa officinalis* L.) lehtede kuivekstrakt tiat. 2% rosmariinhape; suurelehise pärna (*Tilia platyphyllos* Scop.) õite kuivekstrakt tiat. 1% flavonoide, väljendatud rutiinina, palderjani (*Valeriana officinalis* L.) juurte kuivekstrakt tiat. 0,8% palderjanihape; L-trüptofaan; griffoonia (*Griffonia simplicifolia* (DC.) Baill.) seemnete kuivekstrakt tiat. 20% L-5-hüdroksütrüptofaan (L-5-HTP); Paakumisvastane aine: ränidioksiid, rasvhapete magneesiumsoolad, spirulina pulber (trehaloos*, *Spirulina platensis* (Gomont) kontsentraat Geitler, stabilisaator: trinaatriumtsitraat, toiduvärv: raudoksiidid ja -hüdroksiidid, melatoniin, püridoksiinvesinikkloriid (VITAMIIN B6)

	1 tablett
punaseõielise kannatuslille (<i>Passiflora incarnata</i> L.) ürdi ja õite kuivekstrakt	50 mg
viteksiinina	0,25 mg
sidrunmelissi (<i>Melissa officinalis</i> L.) lehtede kuivekstrakt	50 mg
rosmariinhape	1 mg
suurelehise pärna (<i>Tilia platyphyllos</i> Scop.) õite kuivekstrakt	50 mg
rutiinina	0,5 mg
palderjani (<i>Valeriana officinalis</i> L.) juurte kuivekstrakt	50 mg
palderjanihape	0,4 mg
L-trüptofaan	25 mg
griffoonia (<i>Griffonia simplicifolia</i> (DC.) Baill.) seemnete kuivekstrakt	25 mg
5 HTP	5 mg
melatoniin	1 mg
vitamiin B6	0,21 mg (15 % NRV**)

* NRV – täiskasvanu päevane võrdluskogus

Kasutamine: täiskasvanutele soovitatakse võtta 1 tablett päevas. Tablett neelata alla koos veega, soovitatavalt 60 minutit enne magamaminekut.

Hoiatused ja ettevaatusabinõud: Mitte ületada päevaseks tarbimiseks soovitatavat kogust. Toidulisandit mitte kasutada mitmekesise toitumise asendajana. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Ei sobi kasutamiseks lastele, rasedatele ja imetavatele naistele. Ärge kasutage koos teiste kesknärvisüsteemi pärssivate ainetega. Hoida jahedas, kuivas kohas, kaitstuna valguse, niiskuse ja otsese kuumuse eest.

Tootja: Equilibra S.r.l., Via Plava 74, Torino, Itaalia.

Turustaja: UAB Elevita Vilties tn. 11, Kuprioniškiu küla, LT-13279 Vilnius www.elevita.lt

Parim enne /partii number: vaata pakendi kaanelt

Päritoluriik: Itaalia

equilibra®

CRONO SONNO

COMPRESSE TRIPLO STRATO

A base di Melatonina con Triptofano e Vitamina B6

SUPERFAST da 5 minuti
RILASSAMENTO • Passiflora e Tiglio

FAST da 45 minuti
ADDORMENTAMENTO • Melatonina

RETARD fino a 6 ore
SONNO RIPOSANTE • Griffonia

30 COMPRESSE TRIPLO STRATO

30 GIORNI

MELATONINA A RILASCIO PROLUNGATO

Integratore alimentare
SENZA GLUTINE
Naturalmente privo di lattosio

SONNO & RELAX

CRONO SONNO

Ingredienti: agenti di carica: cellulosa, fosfato dicalcico, idrossipropilmetilcellulosa, carbossimetilcellulosa sodica reticolata; Passiflora (*Passiflora incarnata* L.) erba con fiori e.s. tit. 0,5% flavonoidi come vitexina, Melissa (*Melissa officinalis* L.) foglie e.s. tit. 2% acidi rosmarinici, Tiglio (*Tilia platyphyllos* Scop.) fiori e.s. tit. 1% flavonoidi come rutina, Valeriana (*Valeriana officinalis* L.) radice e.s. tit. 0,8% acido valerianico, L-Triptofano, Griffonia (*Griffonia simplicifolia* (DC.) Baill.) semi e.s. tit. 20% L-5-idrossitriptofano (L-5-HTP), agenti antiagglomeranti: biossido di silicio, sali di magnesio degli acidi grassi; spirulina in polvere (trealosio*, concentrato di *Spirulina platensis* (Gomont) Geitler, stabilizzante: citrato trisodico), coloranti: ossidi di ferro e idrossidi di ferro; Melatonina, Vitamina B6 (cloridrato di piridossina).

*Il trealosio è una fonte di glucosio.

8 000137 008537 1

SONNO & RELAX

CRONO SONNO

COMPRESSE TRIPLO STRATO

CRONO SONNO Equilibra® è un integratore alimentare a base di Melatonina ed estratti vegetali concentrati, in compresse triplo strato formulate con tecnologia innovativa **SUPER FAST + FAST + RETARD** che permette al prodotto di rilasciare i suoi componenti funzionali già dopo 5 minuti e fino a 6 ore dopo l'assunzione.

STRATO SUPER FAST con Passiflora e Tiglio per favorire il **rilassamento in caso di stress** e Melissa che contribuisce al **benessere mentale e al normale tono dell'umore**.

STRATO FAST con Melatonina, che contribuisce alla **riduzione del tempo richiesto per prendere sonno** - l'effetto benefico si ottiene con l'assunzione, poco prima di coricarsi, di 1 mg di Melatonina. Con Valeriana per il **rilassamento in caso di stress e per favorire il sonno**, e Vitamina B6 per contribuire al **normale funzionamento del sistema nervoso e alla normale funzione psicologica**.

STRATO RETARD con Triptofano, Melatonina e Griffonia. I semi di Griffonia possono coadiuvare il **normale tono dell'umore** e favorire un **sonno fisiologico**.

Modalità d'uso: si consiglia di assumere 1 compressa al giorno da deglutire con un abbondante bicchiere d'acqua 1 ora prima di coricarsi.

Avvertenze: non superare la dose giornaliera consigliata. Tenere fuori dalla portata dei bambini al di sotto dei 3 anni di età. Gli integratori alimentari non vanno intesi come sostituti di una dieta variata, equilibrata e di un sano stile di vita. Non utilizzare in gravidanza e nei bambini, o comunque per periodi prolungati, senza sentire il parere del medico.

Modalità di conservazione: conservare in luogo fresco e asciutto. Il periodo di validità si riferisce al prodotto correttamente conservato, in confezione integra.

CONTENUTI MEDI

COMPONENTI	PER DOSE MAX DIE (1 COMPRESSA)	%VNR*
------------	--------------------------------	-------

Passiflora e.s.	50 mg	
-----------------	-------	--

di cui vitexina	0,25 mg	
-----------------	---------	--

Melissa e.s.	50 mg	
--------------	-------	--

di cui acidi rosmarinici	1 mg	
--------------------------	------	--

Tiglio e.s.	50 mg	
-------------	-------	--

di cui rutina	0,5 mg	
---------------	--------	--

Valeriana e.s.	50 mg	
----------------	-------	--

di cui acido valerico	0,4 mg	
-----------------------	--------	--

Melatonina	0,5 mg	
------------	--------	--

Vitamina B6	0,21 mg	15
-------------	---------	----

L-Triptofano	25 mg	
--------------	-------	--

Griffonia e.s.	25 mg	
----------------	-------	--

di cui L-5-HTP	5 mg	
----------------	------	--

Melatonina	0,5 mg	
------------	--------	--

Melatonina totale	1 mg	
--------------------------	-------------	--

*VNR = Valori Nutritivi di Riferimento giornaliero (adulti) ai sensi del Reg. UE n.1169/2011

Prodotto e confezionato nello stabilimento di Via Gran Bretagna, 1 21013 Gallarate (VA), per conto di **EQUILIBRA S.r.l.**

Via Plava, 74 - 10135 Torino - Italia

www.equilibra.it

Numero Verde: 800.017874



FSC
www.fsc.org

MISTO

Imballaggio da fonti gestite in maniera responsabile

FSC® C171816

PER L'AMBIENTE
COME SMALTIRE:

ASTUCCIO

Raccolta Carta (PAP 21)

BLISTER

Raccolta Plastica (C/PVC 90)

FOGLIETTO ILLUSTRATIVO

Raccolta Carta (PAP 22)

Verifica le disposizioni del tuo Comune

SONNO & RELAX

SONNO & RELAX

Lisa 4. Toote Puntualita Quotidiana tabletid määratlemiseks esitatud andmed (3 lk).

EQUILIBRA Puntualita Quotidiana

Soole regulaarseks toimimiseks
Toidulisand

Valkjate jahubanaanide seemnekestade, ploomide ja kaneeli baas koos kiivi, leedrimarja ja viigikaktuse nootidega

Netokogus: 33 g (30 tabletti)

Koostisosad: jahubanaani (*Plantago ovata Forssk.*) seemnekestade pulber, mahuaine: kaltsiumfosfaadid, harilik ploomipuu (*Prunus domestica L.*) kuivatatud viljaekstrakt, must leeder (*Sambucus nigra L.*) kuivatatud marjaekstrakt, harilik sigur (*Cichorium intybus L.*) kuivatatud juureekstrakt, harilik viigikaktus (*Opuntia ficus-indica (L.) Mill.*) kuivatatud viljaekstrakt, hiina aktiniidia (*Actinidia chinensis Planch.*) kuivatatud viljaekstrakt, boldopuuleht (*Peumus boldus Molina*) lehekuivatatud ekstrakt, vürtsköömne (*Cuminum cyminum L.*) kuivatatud viljaekstrakt, harilik pirnipuu (*Pyrus communis L.*) kuivatatud viljaekstrakt, tseiloni kaneelipuu (*Cinnamomum verum J. Presl*) koore kuivatatud ekstrakt, maltodekstriin, mahuaine: mikrokristalne tselluloos, stabilisaator: võrkstruktuuriga naatriumkarboksümetüültselluloos, rasvhapete mono- ja diglütseriidid, paakumisvastane aine: ränidioksiid, rasvhapete magneesiumsooladest.

	1 tablett	2 tabletti
jahubanaani (<i>Plantago ovata Forssk.</i>) seemnekestade pulber	400 mg	800 mg
harilik ploomipuu (<i>Prunus domestica L.</i>) kuivatatud viljaekstrakt	30 mg	60 mg
must leeder (<i>Sambucus nigra L.</i>) kuivatatud marjaekstrakt,	30 mg	60 mg
harilik sigur (<i>Cichorium intybus L.</i>) kuivatatud juureekstrakt	30 mg	60 mg
harilik viigikaktus (<i>Opuntia ficus-indica (L.) Mill.</i>) kuivatatud viljaekstrakt	30 mg	60 mg
hiina aktiniidia (<i>Actinidia chinensis Planch.</i>) kuivatatud viljaekstrakt	30 mg	60 mg
boldopuuleht (<i>Peumus boldus Molina</i>) lehe kuivatatud ekstrakt	20 mg	40 mg
vürtsköömne (<i>Cuminum cyminum L.</i>) kuivatatud viljaekstrakt	10 mg	20 mg
harilik pirnipuu (<i>Pyrus communis L.</i>) kuivatatud viljaekstrakt	10 mg	20 mg
tseiloni kaneelipuu (<i>Cinnamomum verum J. Presl</i>) koore kuivatatud ekstrakt maltodekstriin	10 mg	20 mg

* NRV – täiskasvanu päevane võrdluskogus

Kasutamine: täiskasvanutele on soovitatav võtta 1-2 tabletti päevas soolestiku regulaarse toimimise toetamiseks. Tablett tuleb neelata veega alla. Päevas soovitatakse juua piisavalt vett. Tableti kergemaks neelamiseks võib selle pooleks murda, kuna see on mugavalt jagatud.

Hoiatused: ärge ületage soovitatavat päevast annust. Toidulisandit ei tohi kasutada toidu asendajana. Ärge kasutage, kui teil on allergia mõne koostisosa suhtes. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Mõeldud ainult täiskasvanutele. Hoida jahedas, kuivas kohas, kaitstuna valguse, niiskuse ja otsese kuumuse eest.

Tootja: Equilibra S.r.l., Via Plava 74, Torino, Itaalia.

Turustaja: UAB Elevita Vilties tn. 11, Kuprioniškiu küla, LT-13279 Vilnius www.elevita.lt

Parim enne /partii number: vaata pakendi kaanelt

Päritoluriik: Itaalia

Prodotto e confezionato nello stabilimento di Via Torino, 448 - 10032 - Brandizzo (TO) per conto di EQUILIBRA S.r.l. Via Plava, 74 - 10135 Torino - Italia

www.equilibra.it

Numero Verde: 800.017874

equilibra®

FORTE

PUNTUALITÀ QUOTIDIANA®

REGOLARITÀ INTESTINALE

A base di Psillio, Prugna e Cannella con Kiwi, Sambuco e Opuntia

30 COMPRESSE

30 GIORNI 1 COMPRESSA/GIORNO

100% ATTIVI FUNZIONALI NATURALI

PER L'AMBIENTE COME SMALTIRE:
ASTUCCIO
Raccolta Carta (PAP 21)
BLISTER
Raccolta Plastica (C/PVC 90)
FOGLIETTO ILLUSTRATIVO
Raccolta Carta (PAP 22)
Verifica le disposizioni del tuo Comune

Integratore alimentare
SENZA GLUTINE
Naturalmente privo di lattosio

BENESSERE GASTRO INTESTINALE

BENESSERE GASTRO INTESTINALE

REGOLARITÀ INTESTINALE

Per favorire la regolarità intestinale, si consiglia ogni giorno di:

- camminare o svolgere un'attività fisica leggera per almeno 20 minuti per tonificare la muscolatura addominale;
- assumere un'abbondante quantità di liquidi nell'arco della giornata.

QUANDO È CONSIGLIATO

Grazie alla presenza dello Psillio, si consiglia **Puntualità Quotidiana® Forte Equilibra®** per:



**LA REGOLARITÀ
DEL TRANSITO
INTESTINALE**



**L'AZIONE
EMOLLIENTE
E LENTIVA
SUL SISTEMA
DIGERENTE**



**L'AZIONE
PREBIOTICA**



**BENESSERE
GASTRO INTESTINALE**

PUNTUALITÀ QUOTIDIANA® REGOLARITÀ INTESTINALE

Puntualità Quotidiana® Forte Equilibra®, è un integratore alimentare composto da 10 estratti vegetali, tra cui Psillio, Prugna, Cicoria, Boldo e Cannella che favoriscono **la regolarità del transito intestinale**.

Lo Psillio, in particolare, ha anche un **effetto prebiotico** e un'**azione emolliente e lenitiva sul sistema digerente**, mentre il Cumino favorisce **l'eliminazione dei gas**.

Modalità d'uso: si consiglia 1 compressa al giorno per la regolarità intestinale, 2 compresse al giorno per favorire la motilità intestinale. Si consiglia di assumere le compresse con abbondante acqua e bere ripetutamente durante l'arco della giornata. Per facilitare la deglutizione della compressa è possibile dividerla in 2 parti grazie al comodo pretaglio.

Ingredienti: Psillio (*Plantago ovata* Forssk., tegumento del seme) polvere; agente di carica: calcio fosfato; Prugna (*Prunus domestica* L. frutto) e.s., Sambuco (*Sambucus nigra* L. frutto) e.s., Cicoria (*Cichorium intybus* L. radice) e.s., Opuntia (*Opuntia ficus-indica* (L.) Mill. frutto) e.s., Kiwi (*Actinidia chinensis* Planch. frutto) e.s., Boldo (*Peumus boldus* Molina foglie) e.s., Cumino (*Cuminum cyminum* L. frutto) e.s., Pera (*Pyrus communis* L. frutto) e.s., Cannella (*Cinnamomum verum* J.Presl corteccia) e.s. su maltodestrine; agente di carica: cellulosa microcristallina; stabilizzante: carbossimetilcellulosa sodica reticolata, mono e digliceridi degli acidi grassi; agenti antiagglomeranti: biossido di silicio, magnesio stearato vegetale. **Può contenere tracce di senape e sesamo.**

Modalità di conservazione: conservare in luogo fresco, asciutto e lontano da fonti di luce e calore. Il periodo di validità si riferisce al prodotto correttamente conservato, in confezione integra.

Avvertenze: gli integratori non vanno intesi come sostituti di una dieta variata, equilibrata e di uno stile di vita sano. Non superare la dose giornaliera consigliata. Tenere fuori dalla portata dei bambini al di sotto dei 3 anni di età. Non assumere in caso di ipersensibilità o allergie verso uno o più componenti.

CONTENUTI MEDI

COMPONENTI	PER DOSE (1 cpr)	PER DOSE MAX DIE (2 cpr)	COMPONENTI	PER DOSE (1 cpr)	PER DOSE MAX DIE (2 cpr)
Psillio polvere	400 mg	800 mg	Kiwi e.s.	30 mg	60 mg
Prugna e.s.	30 mg	60 mg	Boldo e.s.	20 mg	40 mg
Sambuco e.s.	30 mg	60 mg	Cumino e.s.	10 mg	20 mg
Cicoria e.s.	30 mg	60 mg	Pera e.s.	10 mg	20 mg
Opuntia e.s.	30 mg	60 mg	Cannella e.s.	10 mg	20 mg

BENESSERE GASTRO INTESTINALE

Lisa 5. Toote Relax Giorno & Notte tabletid määratlemiseks esitatud andmed (3 lk).

EQUILIBRA

Relax Giorno & Notte

Toidulisand

Netokogus: 20.5 g (50 tabletti)

Passiflora, kummeli ja üksiku õunapuu ekstraktid koos raudürtide ja skoltshevi tsehhi ekstraktiga.

Oluline on toituda mitmekülselt ja tasakaalustatult ning harrastada tervislikku elustiili.

Koostisosad: Punakas kannatuslill (*Passiflora incarnata L.*) õite kuivekstrakt, standardiseeritud vähemalt 4% flavonoidide sisaldus, väljendatuna viteksiinina. teekummel (*Matricaria chamomilla L.*) õite kuivekstrakt, standardiseeritud vähemalt 0,3% apigeniini sisaldus, harilik palderjan (*Valeriana officinalis L.*) juurte kuivekstrakt, standardiseeritud vähemalt 0,42% valereenhappe sisaldus, mahuaine: kaltsiumfosfaadid, mikrokristalne tselluloos, viirpuuviljade (*Crataegus monogyna*, *Crataegus laevigata*) kuivekstrakt, viirpuuõite (*Crataegus oxyacantha auct.*) õite ja lehtede kuivekstrakt, Lavendli (*Lavandula angustifolia Mill.*) õie kuivekstrakt, kollaseõielise kalifornia unimaguna (*Eschscholtzia californica Cham.*) õite kuivekstrakt, standardiseeritud 0,2% protopiini sisaldus, paakumisvastane aine: rasvhapete magneesiumsoolad

	1 tablett	3 tabletti
punakas kannatuslill (<i>Passiflora incarnata L.</i>) õite kuivekstrakt	67 mg	201 mg
viteksiinina	2,68 mg	8,04 mg
teekummel (<i>Matricaria chamomilla L.</i>) õite kuivekstrakt	59 mg	177 mg
apigeniini	0,18 mg	0,54 mg
harilik palderjan (<i>Valeriana officinalis L.</i>) juurte kuivekstrakt	59 mg	177 mg
valereenhappe	0,25 mg	0,75 mg
viirpuuviljade (<i>Crataegus monogyna</i> , <i>Crataegus laevigata</i>) kuivekstrakt	47 mg	141 mg
viirpuuõite (<i>Crataegus oxyacantha auct.</i>) õite ja lehtede kuivekstrakt	41 mg	123 mg
lavendli (<i>Lavandula angustifolia Mill.</i>) õie kuivekstrakt	39 mg	117 mg
kollaseõielise kalifornia unimaguna (<i>Eschscholtzia californica Cham.</i>) õite kuivekstrakt	28 mg	84 mg
protopiini	0,056 mg	0,168 mg

* NRV – täiskasvanu päevane võrdluskogus

Kasutamine: Täiskasvanutele soovitav stressi korral võtta 1–3 tabletti päevas, parema une tagamiseks 2–3 tabletti umbes 30 minutit enne magamaminekut. Tabletid tuleb alla neelata, lõpetades vee joomisega.

Hoiatused ja ettevaatusabinõud: Mitte ületada päevaseks tarbimiseks soovitatavat kogust. Toidulisandit mitte kasutada mitmekesise toitumise asendajana. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Ei sobi kasutamiseks lastele, rasedatele ja imetavatele naistele. Ärge kasutage koos teiste kesknärvisüsteemi pärssivate ainetega. Hoida jahedas, kuivas kohas, kaitstuna valguse, niiskuse ja otsese kuumuse eest.

Tootja: Equilibra S.r.l., Via Plava 74, Torino, Itaalia.

Turustaja: UAB Elevita Vilties tn. 11, Kuprioniškiu küla, LT-13279 Vilnius www.elevita.lt

Parim enne /partii number: vaata pakendi kaanelt

Päritoluriik: Itaalia

equilibra®

RELAX GIORNO & NOTTE

RELAX E BENESSERE MENTALE

**Estratti di Passiflora, Camomilla e Biancospino
con Valeriana ed Escolzia**

**50
COMPRESSE**

**50
GIORNI
1 COMPRESSA/GIORNO**

**100%
ATTIVI FUNZIONALI
NATURALI**

**Integratore alimentare
SENZA GLUTINE
Naturalmente privo di lattosio**

SONNO & RELAX

PASSIFLORA

La passiflora è una pianta erbacea nota tradizionalmente per l'azione rilassante e per i benefici effetti sul benessere mentale. In particolare può risultare utile per promuovere il rilassamento in caso di stress e per favorire un sonno riposante.

QUANDO È CONSIGLIATO

Grazie agli estratti vegetali contenuti, si consiglia l'utilizzo di **Relax Giorno & Notte Equilibra®** per favorire:

- IL BENESSERE MENTALE**
- IL RILASSAMENTO IN CASO DI STRESS**
- UN SONNO RISTORATORE**

8 000137 000470

SONNO & RELAX

RELAX GIORNO & NOTTE

RELAX E BENESSERE MENTALE

Il ritmo quotidiano conduce sovente a vivere situazioni di stress, irritabilità ed insonnia. **Relax Giorno & Notte Equilibra®**, presenta un'associazione di estratti vegetali noti fin dall'antichità per la loro capacità di contribuire al rilassamento. Passiflora, Camomilla e Biancospino, utili **per favorire il benessere mentale**, sono presenti in associazione con Valeriana ed Escolzia, da sempre utilizzate **per favorire il sonno e il rilassamento in caso di stress**.

Modalità d'uso: in caso di stress da 1 a 3 compresse nell'arco della giornata; per un buon sonno da 2 a 3 compresse mezz'ora prima di coricarsi. Le compresse devono essere degluite con l'assunzione di un bicchiere d'acqua.

Ingredienti: Passiflora erba con fiori estratto secco (*Passiflora incarnata* L.) tit. min 4% flavonoidi totali espressi come vitexina, Camomilla fiori estratto secco (*Matricaria chamomilla* L.) tit. min 0,3% apigenina, Valeriana radice estratto secco (*Valeriana officinalis* L.) tit. min. 0,42% acidi valerici, agenti di carica: calcio fosfato, cellulosa microcristallina; Biancospino fiori e foglie polvere (*Crataegus monogyna* Jacq), Biancospino fiori e foglie estratto secco (*Crataegus oxyacantha* auct.), Lavanda sommità fiorite estratto secco (*Lavandula angustifolia* Mill.), Escolzia erba estratto secco (*Eschscholtzia californica* Cham.) tit. 0,2% protopina, agenti antiagglomeranti: sali di magnesio degli acidi grassi.

Modalità di conservazione: conservare in luogo fresco e asciutto; evitare l'esposizione a fonti di calore localizzate, ai raggi solari e tenere al riparo dall'umidità. Il periodo di validità si riferisce al prodotto correttamente conservato, in confezione integra.

Avvertenze: non superare la dose giornaliera consigliata. Gli integratori alimentari non vanno intesi quali sostituti di una dieta variata, equilibrata e di uno stile di vita sano. Tenere fuori dalla portata dei bambini al di sotto dei tre anni di età. Non usare in gravidanza e durante l'allattamento.

CONTENUTI MEDI

COMPONENTI	PER DOSE (1 cpr)	PER DOSE (2 cpr)	PER DOSE MAX DIE (3 cpr)
Passiflora e.s.	67 mg	134 mg	201 mg
Camomilla e.s.	59 mg	118 mg	177 mg
Valeriana e.s.	59 mg	118 mg	177 mg
Biancospino polvere	47 mg	94 mg	141 mg
Biancospino e.s.	41 mg	82 mg	123 mg
Lavanda fiori e.s.	39 mg	78 mg	117 mg
Escolzia e.s.	28 mg	56 mg	84 mg

SONNO & RELAX

Prodotto e confezionato
nello stabilimento indicato con la
lettera inserita nel numero di lotto
(M) Nichelino (TO) - Via Mentana, 10
(V) Nichelino (TO) - Via Vernea, 129
per conto di EQUILIBRA S.r.l.

Via Plava, 74 -
10135 Torino - Italia

www.equilibra.it

Numero Verde:
800.017874



FSC
www.fsc.org

MISTO

Imballaggio da fonti
gestite in maniera
responsabile

FSC™ C171816

PER L'AMBIENTE
COME SMALTIRE:

ASTUCCIO

Raccolta Carta (PAP 21)

BLISTER

Raccolta Plastica (C/PVC 90)

FOGLIETTO ILLUSTRATIVO

Raccolta Carta (PAP 22)

Verifica le disposizioni
del tuo Comune

SONNO & RELAX